



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/C.2/47/L.2
21 September 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Осуществление раздела II приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций

Записка Секретариата

В своем решении 45/436 от 21 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета постановила отложить до своей сорок седьмой сессии рассмотрение проекта резолюции, озаглавленного "Осуществление раздела II приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций". Текст проекта резолюции воспроизведен ниже.

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, и 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года, которой она, среди прочего, учредила Специальный комитет по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций для подготовки подробных предложений в отношении действий,

способствующих началу процесса перестройки системы Организации Объединенных Наций, чтобы расширить ее возможности всесторонне и эффективно решать проблемы международного экономического сотрудничества и развития и чтобы она в большей степени отвечала требованиям положений Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, а также требованиям Хартии экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь также на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года, в которой она, среди прочего, утвердила выводы и рекомендации Специального комитета,

ссылаясь далее на свою резолюцию 33/202 от 29 января 1979 года, в которой она, среди прочего, предложила принять определенные действия и меры в рамках осуществления выводов и рекомендаций Специального комитета,

вновь подтверждая, что процесс перестройки экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций является неотъемлемой частью усилий, необходимых для обеспечения справедливого, полного и эффективного участия развивающихся стран в разработке и осуществлении всех решений, принимаемых в рамках системы Организации Объединенных Наций в области развития и международного экономического сотрудничества,

принимая к сведению решение 1979/57 Экономического и Социального Совета от 2 августа 1979 года, касающееся осуществления раздела II приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь, в частности, на пункт 13 приложения к своей резолюции 32/197,

принимая во внимание положения пункта 7 своей резолюции 34/212 от 19 декабря 1979 года,

учитывая свое решение 34/453 от 19 декабря 1979 года,

1. с сожалением отмечает пункт а решения 1979/57 Экономического и Социального Совета, касающийся осуществления раздела II приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи;

2. признает настоятельную необходимость дать Генеральной Ассамблее возможность сконцентрировать свое внимание на основных глобальных вопросах, касающихся развития и международного экономического сотрудничества, и реже заниматься другими вопросами;

3. признает также, что расширение членского состава Экономического и Социального Совета с включением в него всех государств - членов Организации Объединенных Наций в качестве полноправных членов сделало бы Совет более эффективным органом по осуществлению функций, возложенных на него в Уставе Организации Объединенных Наций, и по выполнению обязанностей, изложенных в разделе II приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи, а также по оказанию помощи Ассамблее, которая может быть ею запрошена;

4. постановляет поэтому принять в соответствии со статьей 108 Устава следующую поправку к Уставу и представить ее на ратификацию государствами - членами Организации Объединенных Наций:

"Статья 61

1. Экономический и Социальный Совет состоит из всех государств - членов Организации Объединенных Наций.

2. Каждый член Экономического и Социального Совета имеет одного представителя.";

5. настоятельно призывает все государства-члены ратифицировать как можно быстрее вышеупомянутую поправку на основе своих соответствующих конституционных процедур и передать свои ратификационные грамоты на хранение Генеральному секретарю;

6. постановляет исключить после вступления в силу вышеупомянутой поправки правила 145 и 146 из правил процедуры Генеральной Ассамблеи;

7. рекомендует, чтобы Экономический и Социальный Совет на своей организационной сессии 1981 года принял решение о том, что начиная с 1981 года его сессионные комитеты будут открыты для участия всех государств в качестве полноправных членов;

8. рекомендует далее, чтобы до вступления в силу поправки к Уставу, изложенной в пункте 4 выше, рассмотрение всех вопросов существа Совет поручал своим сессионным комитетам;

9. постановляет распустить Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития и Подготовительный комитет для Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии;

10. постановляет также, что Совет будет оказывать Генеральной Ассамблее непосредственную помощь в отношении обзора и оценки Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций ^{1/}, и в связи с этим просит Совет установить с этой целью соответствующие сроки;

11. постановляет во исполнение положений пункта 11d приложения к своей резолюции 32/197, что подготовка всех будущих специальных конференций в экономической и социальной областях будет возлагаться непосредственно на Экономический и Социальный Совет;

12. постановляет далее не учреждать в будущем вспомогательных органов в целях выполнения функций постоянного или текущего характера, а возлагать выполнение таких функций на Экономический и Социальный Совет, как это предусмотрено в пункте 3 статьи 66 Устава;

^{1/} Резолюция 35/56 Генеральной Ассамблеи, приложение.

13. просит Экономический и Социальный Совет распустить Комиссию социального развития, Комиссию по народонаселению, Комиссию по положению женщин, Комитет по природным ресурсам и Комиссию по транснациональным корпорациям, сохранив в то же время Межправительственную рабочую группу по разработке кодекса поведения до выполнения ею своих задач;

14. просит Экономический и Социальный Совет при разработке своей двухгодичной программы работы на период 1981 и 1982 годов на своей организационной сессии 1981 года предусмотреть возможность рассмотрения на тематических сессиях следующих вопросов в указанные сроки и в указанных местах:

1981 год

- a) вопросы народонаселения, включая по мере необходимости обзор Всемирного плана действий в области народонаселения (Нью-Йорк, 26 января-4 февраля);
- b) вопросы социального развития (Вена, 9-19 февраля);
- c) наука и техника в целях развития (Нью-Йорк, 16-20 марта или 26 мая-5 июня);
- d) подготовка к Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии (Нью-Йорк, 30 марта-10 апреля);
- e) Программа Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (Нью-Йорк, 14-17 апреля);
- f) природные ресурсы (Нью-Йорк, 27 апреля-5 мая);
- g) транснациональные корпорации (Нью-Йорк, 18-28 мая);
- h) права человека и смежные вопросы (Женева, май/июнь) (10 дней);
- i) завершающая сессия Подготовительного комитета для Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии (Нью-Йорк, 8-26 июня);
- j) экономические, программные и координационные вопросы 2/ (Женева, 1-24 июля);

2/ В ходе этой сессии в 1981 году будут рассмотрены, в частности, следующие вопросы при том понимании, что с учетом будущих решений Генеральной Ассамблеи относительно дальнейшей рационализации ее работы необходимо будет внести дополнительные коррективы:

- a) общие прения по экономической и социальной политике;
- b) региональное сотрудничество;

(см. прод. сноски на след. стр.)

/...

1982 год

- a) вопросы, касающиеся положения женщин, включая Программу действий на вторую половину Десятилетия женщин Организации Объединенных Наций (Вена, февраль/март) (10 дней);
- b) Программа Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (Нью-Йорк, апрель) (1 неделя);
- c) наука и техника в целях развития (Нью-Йорк, апрель) (1 неделя);
- d) права человека и смежные вопросы (Нью-Йорк, май) (10 дней);
- e) транснациональные корпорации (Нью-Йорк, май) (10 дней);
- f) экономические, программные и координационные вопросы (Женева, июль) (4 недели);
- g) специальная экономическая помощь и помощь в случае стихийных бедствий (Нью-Йорк, сентябрь) (1 неделя);

15. просит Экономический и Социальный Совет в рамках мер, необходимых для достижения целей настоящей резолюции, пересмотреть, по мере необходимости, свои правила процедуры, с тем чтобы обеспечить должное функционирование Совета до вступления в силу поправки к Уставу, изложенной в пункте 4 выше;

16. рекомендует в свете вышеуказанного, чтобы Экономический и Социальный Совет на своей организационной сессии 1981 года и в дальнейшем избирал из числа представителей государств - членов Организации Объединенных Наций тех, кто будет председательствовать в каждом из сессионных комитетов при рассмотрении каждого из вопросов, перечисленных в пункте 14 выше; в переходный период эти представители будут принимать участие в заседаниях Президиума Совета, если они не являются его членами;

(продолжение сноски 2/)

- c) оперативная деятельность;
- d) продовольствие;
- e) окружающая среда;
- f) промышленное развитие;
- g) населенные пункты;
- h) сотрудничество и координация деятельности системы Организации Объединенных Наций;
- i) административные вопросы: расписание и т.п.
- k) специальная экономическая помощь и помощь в случае стихийных бедствий (Нью-Йорк, сентябрь) (1 неделя);

/...

/...

19. постановляет далее, в соответствии с пунктом 7 своей резолюции 34/212, рассмотреть на своей тридцать шестой сессии те вопросы своей повестки дня, которые могли бы быть переданы Экономическому и Социальному Совету для принятия окончательного решения;

20. просит далее Экономический и Социальный Совет представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад об осуществлении положений тех пунктов, которые адресованы ему в настоящей резолюции;

21. постановляет рассмотреть осуществление настоящей резолюции на своей тридцать шестой сессии.
